

とげぽ

【今月の表紙】

乳幼児にプレゼント！「森の輪」^{わっぴ}



詳細はP.30

【特集】

新型コロナウイルス
感染拡大防止に向けて … 2

子育て世帯向け
町営住宅を整備します … 4

令和2年度当別町表彰式 … 6

現代を生きる 鷲谷建さん … 11



新型コロナウイルス 感染拡大防止に向けて

北海道では、多くの新規感染者が確認されており11月7日（土）に警戒ステージ3に引き上げ、これ以上の感染拡大を抑え込むために、集中的な感染防止対策を実施しています。

石狩振興局管内においては、感染者が全道の約8割と多数を占め、特に札幌市内での感染者の増加が顕著

となっています。また、札幌市以外でも集団感染が発生するなど、管内全体で増加傾向にあることや、これからクリスマスや年末年始を控え、人が集まる機会が増える時期ですので、「新北海道スタイル」の実践について、一層の徹底をお願いします。

感染リスクが高まる「5つの場面」

大人数や長時間に及ぶ飲食

- 長時間に及ぶ飲食、接待を伴う飲食、深夜のはしご酒では、短時間の食事比べて感染リスクが高まる。
- 大人数（概ね5人以上）の飲食では、大声になり飛沫が飛びやすくなるため、感染リスクが高まる。

狭い空間での共同生活

- 狭い空間での共同生活は、長時間にわたり閉鎖空間が共有されるため、感染リスクが高まる。
- 寮の部屋やトイレなどの共有部分での感染が疑われる事例が報告されている。

居場所の切り替わり

- 仕事での休憩時間に入った時など、居場所が切り替わると、気の緩みや環境の変化により、感染リスクが高まることもある。
- 休憩室、喫煙所、更衣室での感染が疑われる事例が確認されている。

飲酒を伴う懇親会

- 飲酒で気分が高揚すると、注意力が低下する。また、聴覚が鈍くなり、大きな声になりやすい。
- 特に敷居などで区切られている狭い空間に、長時間、大人数が滞在すると、感染リスクが高まる。
- 回し飲みや箸などの共用が感染リスクを高める。

マスクなしでの会話

- マスクなしに近距離で会話することで、飛沫による感染のリスクが高まる。
- マスクなしでの感染例としては、昼カラオケなどでの事例が確認されている。
- 車やバスで移動する際の車中でも注意が必要。

新春町民の集いの中止

1月上旬に開催を予定していた新春町民の集いは、中止となります。

この他にも注意して欲しいポイント

- マスク着用、手洗い、3密（密閉空間、密集場所、密接場面）回避の徹底。
- 感染リスクの高い場所には極力行かない。
- 飲食を伴う場合は、検温をする、対面を避ける、少人数に抑えるなど、感染リスクを回避する。
- 可能な限りテレワークや時差出勤を活用する。
- 感染リスクの高い場所には極力行かない。

寒冷地における感染防止のポイント

基本的な感染防止対策の実施

- マスク着用、手洗いの徹底
- 人と人の距離を確保
- 3密を避ける

体調が悪い場合には「出かけない」という選択をしてください。無症状、軽症の方が多くなっているため、「自分は感染しているかも知れない」と思って行動をお願いします。

適度な保湿 (湿度40%以上を目安)

- 換気しながら加湿する(加湿器の使用や洗濯物の室内干し)
- こまめに拭き掃除をする

寒い環境でも換気の実施

- 換気設備で常時換気をする
- 換気設備がない場合は室温が下がらない範囲で常時窓開け(窓を少し開け、室温は18℃以上を目安)

発熱があったらまずは電話で相談を！

インフルエンザの流行期です。新型コロナウイルス感染症とインフルエンザの症状の判別は非常に難しいです。

発熱があり、医療機関を受診される時は、事前に電話相談をしてください。

電話による相談・診療・検査の流れは右図のとおりです。

医療従事者を感染から守るために

医療機関では高齢者や小児の他、様々な疾患を持っている方が同じ待合室で過ごすこととなります。風邪症状がある時は、今は新型コロナウイルスに感染している可能性があります。他の患者への感染を防ぐこと、また、医師や看護師等医療従事者を感染から守るためにもかかりつけ医など医療機関に相談する場合には、まずは電話でご相談ください。

受診の際には、必ずマスクを着用しましょう。

■問合せ

保健福祉課健康推進係
(ゆとろ内 ☎ 23 - 4044)

診療・検査の流れ



以下のいずれかに該当する場合はすぐに相談

- 息苦しさ(呼吸困難)、強いだるさ(倦怠感)、高熱などの強い症状のいずれかがある場合
- 重症化しやすい方*で、発熱やせきなど比較的軽い風邪症状がある場合
※ 高齢者や糖尿病、呼吸器疾患(COPD等)の基礎疾患がある方や透析をしている方
- 上記以外の方で、発熱やせきなど比較的軽い風邪症状が続く場合
症状が4日以上続く場合は必ずご相談ください。症状には個人差があります。強い症状と思う場合はすぐに相談ください。解熱剤などを飲み続けなければならない方も同様です。
- 妊婦の方も重症化しやすい方と同様に、早めにご相談ください。
- 小児については、小児科医による診察が望ましいため、かかりつけ小児科医院にご相談ください。かかりつけ医が決まっていない・わからない場合は、上記の「北海道新型コロナウイルス感染症健康相談センター」(24時間対応)へご相談ください。

子育て世帯向け 町営住宅を整備します

当別町では、当別中学校前の下川町教員住宅の空き住宅を、子育て世帯向け町営住宅に改修する工事を進めています。

企画提案選考で決定した事業者により建物の詳細を決める実施設計が完了し、来年春の入居に向けて現在工事が進められています。

今月号の広報では、設計を担当した株式会社後藤組設計室の後藤智揮さんに、設計に込めた思いなどを、お聞きしました。

設計コンセプト

今回の住宅を設計するにあたって、自分も子どもを育てている子育て世代として、生まれ育った当別町の良さを改めて考え、当別の自然豊かな環境を生かした暮らしができる公営住宅にしたいと考えました。

企画提案のタイトルは「COCOTTO」としました。子どもたち(子子と)、この場所(此処と)と共に暮らし、共に成長していくという想いを込めています。

すぐ近くに建設中の義務教育学校と併せて、楽しい雰囲気の溢れる空間となるよう、整備を進めてほしいです。

建物概要

所在地 下川町 125 番地 30
建築年 昭和 63 年 (令和 2 年 改修)
間取り 3LDK
戸数 8 戸
1 戸当り面積 68.21㎡

入居の募集は令和 3 年 3 月以降を予定しています。募集要項が決定次第、広報などで周知します。

設計・施工

株式会社後藤組
設計室 後藤智揮さん

【略歴】

昭和 57 年当別町生まれ。京都大学工学部建築学科卒業、同大学院修了。設計事務所勤務を経て、2013 年に神奈川県にて後藤組設計室を開室。関東と北海道で設計に携わり、住まいの環境デザインアワード、住まいのリフォームコンクール等コンペで各賞受賞。一級建築士、一級建築施工管理技士。

詳細は後藤組設計室ホームページ (<https://www.510gumi.com>) まで。



シンプルな外観デザインとオープンスペースの有効活用



設計者、監督、大工、役場担当で現場打ち合わせ

設計者に聞きました 子育て世帯向け町営住宅のココがオススメ！



キッチンから居間が見渡せます



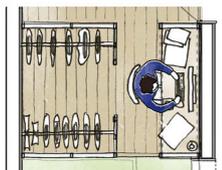
台所はオープンキッチン。食事の支度や後片付けをしながら子どもの様子がわかるので、安心です。畳の間は引戸を引き込めるようにして、居間や台所と一体的に利用できます。

また、居間→畳の間→育てる3帖間→北の間→台所とぐるりと回遊もできるプランです。

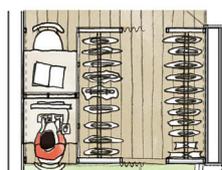
開放的な居間とキッチン

育てる3帖間

子どもの成長に合わせて
変えられる収納空間！



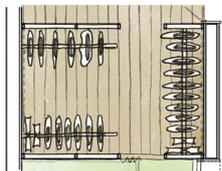
ウォークインクローゼットと書斎コーナー



勉強机とウォークインクローゼット

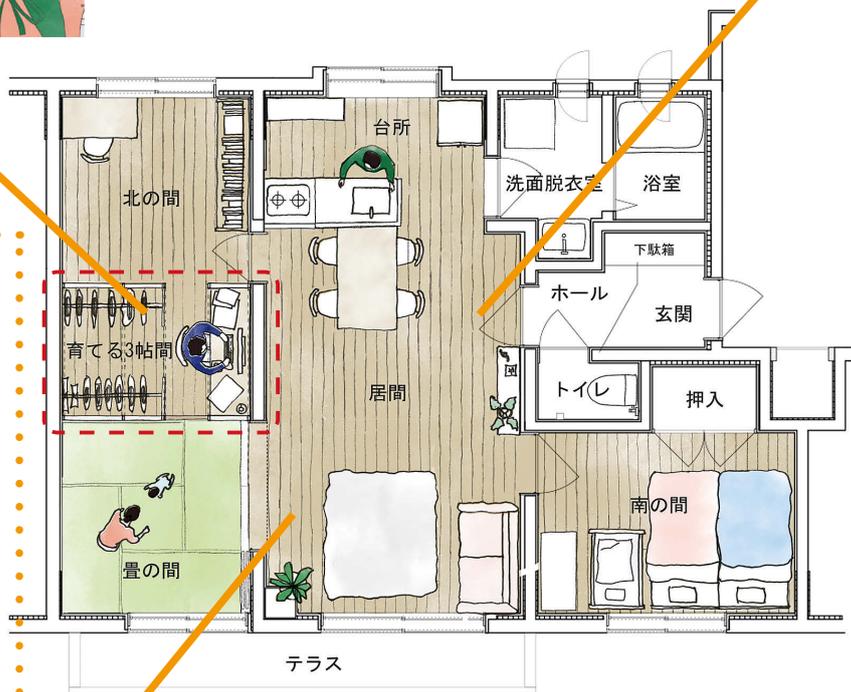


スタディコーナーと2段ベット



広めのウォークインクローゼット

工事は上記4パターン×2戸で整備中です



木を感じられる内装



この3帖間は、乳幼児から中高生までの子供の成長に合わせて、内装をDIYで変えられるよう、間柱と合板をビスで留めた簡単な作りになっています。自分の手を動かしてつくることもできる空間で、住宅への愛着をもって暮らしてほしいです。

壁や天井に木材をふんだんに使用し、床はナラ材のフローリングへ貼り替えて、温かみのある空間としています。台所前は道産トドマツ無垢材で、写真などを自由に飾れるイタカベとしています。

その他にも・・・

住戸ごとの別棟のトランクルームや、シンプルな佇まい外観デザイン、防音への配慮（クッション材つきフローリング、石こうボード増貼り）など、工夫を施しています。



木の温かみを感じられる居間

■問合せ 建設課建築住宅係 (☎ 23 - 4044)



令和2年度 当別町表彰式

当別町の発展に尽くされた方や善行があった方の功績をたたえる当別町表彰式が、11月3日に総合保健福祉センターゆとろで行われました。授賞された皆さんをご紹介します。

※経歴については令和2年9月現在（主な履歴を掲載）

町政功労者賞

五十嵐 潔さん（下川町）

民生委員・児童委員 平成4年12月～平成13年11月（9年間）

当別町地域包括支援センター運営協議会委員

平成18年7月～平成30年3月（11年9カ月間）

当別町障がい福祉基本計画作成委員会委員

平成18年7月～平成30年4月（11年9カ月間）

当別町地域福祉計画策定委員会委員

平成17年7月～平成28年3月（10年7カ月間）

当別町在宅介護支援センター在宅介護相談協力員

平成13年4月～平成18年3月（5年間）

佐藤 彰さん（金沢）

北石狩農業協同組合役員 平成9年4月～現在（23年6カ月間）

うち代表理事組合長 平成21年4月～平成27年4月（6年間）

当別町消防団

昭和53年4月～平成23年3月（33年間）

当別町納税貯蓄組合組合長

平成2年1月～平成17年8月（15年8カ月間）

自治貢献賞

伊藤 裕彦さん（太美南）

当別町消防団 昭和60年1月～令和2年3月（35年3カ月間）

高橋 雄三さん（西町）

当別町選挙管理委員会委員

平成18年5月～現在（14年5カ月間）

産業貢献賞

泉 君雄さん（当別太）

当別町森林愛護組合連合会役員

平成21年4月～現在（11年6カ月間）

当別町土地改良区役員

平成12年9月～平成22年10月（10年2カ月間）

川村 義宏さん（川下）

北石狩農業協同組合役員 平成12年4月～現在（20年7カ月間）

うち代表理事組合長 平成27年4月～現在（5年6カ月間）

目黒 敏弘さん（六軒町）

当別町森林組合役員

平成24年3月～現在（8年7カ月間）

当別町観光協会役員

平成12年4月～平成26年4月（14年1カ月間）

うち会長 平成23年5月～平成26年4月（3年間）



受賞にあたり謝辞を述べる佐藤彰さん

令和2年度 当別町表彰式



前列左より 島中正芳さん、島山貞一さん、佐藤彰さん、宮司町長、五十嵐潔さん、河村宏樹さん、菊地敦子さん

後列左より 本庄教育長、目黒敏弘さん、川村義宏さん、泉君雄さん、伊藤裕彦さん、高橋雄三さん、

当別環境整備協同組合代表理事 堀川和雄さん、増輪副町長

次の方は欠席されています 新井修さん、新井英貴さん、澁木正幸さん、前川二郎さん、山崎泰博さん、新井智貴さん

社会貢献賞

河村 宏樹さん (錦町)

当別町共同募金委員会 平成17年4月～現在 (15年6カ月間)
民生委員・児童委員 平成10年12月～平成19年11月 (9年間)
当別町在宅介護支援センター在宅介護相談協力員
平成13年4月～平成18年3月 (5年間)

菊地 敦子さん (太美町)

当別町交通安全指導員 平成12年4月～現在 (20年6カ月間)
保護司 平成25年6月～現在 (7年4ヶ月間)

島山 貞一さん (川下)

当別町障がい福祉基本計画作成委員会委員
平成24年5月～現在 (8年5カ月間)
民生委員・児童委員 平成13年12月～平成22年11月 (9年間)
当別町在宅介護支援センター在宅介護相談協力員
平成14年4月～平成18年3月 (4年間)

島中 正芳さん (未広)

当別町交通安全指導員 平成12年4月～現在 (20年6カ月間)

特別善行賞

永年にわたり当別町へ多額の寄附をされました。

新井 修さん (札幌市中央区)

新井 英貴さん (札幌市中央区)

澁木 正幸さん (東京都中央区)

前川 二郎さん (札幌市中央区)

山崎 泰博さん (札幌市東区)

※五十音順にて掲載

善行賞

当別町へ多額の寄附をされました。

新井 智貴さん (札幌市中央区)

当別環境整備協同組合 (弥生)

※五十音順にて掲載

info.

- ・学校教育課（役場内・☎ 23 - 2689）
- ・社会教育課（役場内・☎ 22 - 3834）
- ・子ども未来課（ゆとろ内・☎ 23 - 3024）

図書館企画 第5弾!

クリスマス特集 in 当別町図書館

メリークリスマス! 図書館でクリスマスを楽しみましょう! クリスマスの本をたくさん揃えました。色々な本を読んで、サンタさんが来るのを待ちませんか?

▼**展示期間** 12月1日(火)～12月25日(金)まで

▼**問合せ** 当別町図書館
(☎ 23 - 0573)



当別町図書館【一般書】

- ・「いちねんかん」 畠中 恵
- ・「ビブリア古書堂の事件手帖II ～扉子と空白の時～」 三上 延

西当別分館【児童書】

- ・「友だちってなんだろう? ひとりになる勇氣、人とつながる力」 齋藤 孝
- ・「あかいしろくま」 柴田 ケイコ

▼**問合せ** 当別町図書館
(☎ 23 - 0573)

西当別分館 臨時休館のお知らせ

西当別コミュニティセンターポイラー工事のため、西当別分館を臨時休館します。休館中の本の貸出はweb予約のみの受付となります。詳細は問合せください。※返却ボックスは利用できます。

臨時休館期間

12月7日(月)～
12月23日(水)

▼**問合せ** 当別町図書館
(☎ 23 - 0573)

医療大学連携講座 ～インフルエンザ流行時期の新型コロナウイルス感染予防～

インフルエンザ流行時期の日常生活でのコロナ予防について、新しい知見を地域住民の方々にわかりやすく解説します。

▼**日時** 12月25日(金)

10時～12時

▼**会場** ゆとろ

▼**参加料** 無料

▼**対象** 町内在住の方

▼**締切** 12月11日(金)

▼**申込み・問合せ** 社会教育課生
涯学習係 (☎ 22 - 3834)



講師

北海道医療大学 看護福祉学部

つかもと ようこ
臨床看護学 塚本 容子 教授

※応募多数の場合は抽選となります。新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、中止となる場合がありますのでご了承ください。

小学生が認知症を学ぶ



当別小学校で「認知症サポーター養成講座」が行われ、4年生の児童45人が認知症について学びました。当別町認知症サポーター倶楽部の方たちが、小学生向けに劇などを通じて変わりやすく認知症の症状や種類、接し方などを伝えました。受講した児童は「認知症について理解を深めることができた。町で困っている認知症の方を見かけた場合は、声をかけるなど優しく接するようにしたい」と感想を述べていました。

地球に優しい交通利用を!



当別小と西当小の5年生を対象に「交通と環境学習」の授業を開催。自家用車だけでなくJRやバスなど公共交通機関をうまく利用すれば、二酸化炭素の排出を抑えることができ、環境にも優しくなることを学習しました。



ふれあいバス乗車体験

当別町一体型義務教育学校

「とうべつ学園」情報

校歌の歌詞にしたい「言葉」の募集結果

9月14日～10月18日の期間内に、103名の方々から延べ132点のご応募をいただきました。

皆さまからいただいた「言葉」は、新しい校歌の歌詞に反映していきます。ご協力ありがとうございました。

とうべつ学園 建設工事の様子

仮設グラウンドの整備・校舎整地作業が完了し、現在基礎の杭工事が行われています。

校章をデザイン しています

当別中学校美術部の生徒が、デザイナーにアドバイスをいただきながら校章を制作しています。

新しい学校の校訓や教育目標をデザインで表現した力作が案として出揃い、最終的に1案に絞ります。ロゴタイプと合わせて完成は12月末の予定です。



デザインアドバイスの様子



建設工事の様子（11月12日ドローン空撮）

子ども作品展を 開催しました

10/27～11/8 白樺コミセン

11/10～11/23 西当別コミセン

北海道教育の日協賛事業として、当別町内の小中学生の作品を展示する当別町子ども作品展を開催しました。

会場には中学生が学校祭や授業で制作した作品や美術部の活動作品のほか、当別短歌会が募集した「こども百人一首」が展示され、地域の方々に作品を見てもらう場として、多くの町民が子ども達の作品に触れることができました。





ファイターズ応援大使企画 最終回！ ファイターズ ポリークイズ



今月で連載企画は最終回！ たくさんのご参加ありがとうございました。最後はポリーから『応援大使』に関する謎解きを出題！ 正解者の中から抽選で18名様に「選手直筆サインボール」をプレゼントします！

北海道179市町村
応援大使2020

ファイターズ ポリー クイズ

1～6の数字をたどって
5文字の言葉
つけてください。

ヒント 「あ」から始まる
言葉です。

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | れ | だ | ま | 6 |
| あ | う | と | ろ | う |
| 2 | り | 3 | げ | 5 |
| る | い | が | と | ら |
| え | ん | 4 | ら | ん |

▼**応募方法** パズルを解いて「隠された5文字」を記載し、郵送またはURL、QRコードから応募してください。

▼**応募締切日**
12月21日(月) 必着

▼**注意事項**
※当選者の発表は、賞品の発送をもってかえさせていただきます。
※プレゼントの選手は選べません。

▼**郵送先** 〒062-8656
北海道札幌市豊平区羊ヶ丘1番地
株式会社ファイターズ スポーツ&エンターテイメント
地域連携グループ 応援大使プロジェクト係
※名前、住所、連絡先、隠された5文字を記載し、応募してください。

▼**URL・QRコード**
https://form.fighters.co.jp/hokkaido179_quiz2020_03/
※ページは12月1日(火)から閲覧できます。



当別町独自応援企画 最終結果！

企画にご応募いただきました皆さん、ありがとうございました。今シーズンは終了しましたが、来年もファイターズを応援しましょう！

▼**問合せ** 企画課企画振興係 (☎ 23 - 3042)

【当選最終結果】

8月11日(火)～11月9日(月)まで

- ①**勝利賞**
当別町商品券1,000円分 … 31本
- ②**応援大使賞**
応援大使記念グッズ … 17本

「学生が地域を一つに」

北海道医療大学

地域貢献団体サークル **ONE**

わしや たつる
代表 **鷺谷 建** さん



今、当別町を人の繋がりや溢れる地域にしようと、活動している若者たちがいます。今回は、北海道医療大学地域貢献団体サークル ONE 代表の鷺谷建さんにお話をお聞きしました。

ある高齢者との出会い

元々、私自身が地域の方と関わってみたいという想いがあり、包括支援センターの方から「町内で学生と関わってくれそうな高齢者の方がいるから会ってみたい？」という提案があり、昨年6月にその方の自宅を訪問しました。その方は数年前に配偶者に先立たれてしまい、日常生活の中で話し相手がいなくて誰でもいいから話をしたいと言っていました。学生でも話し相手になれないかと思い、毎週のように訪問を続け、その方と話をしていくうちに、地域の方の想いに触れることがすごく楽しくなっていました。



訪問する学生の輪はどんどん広がり、最終的に20名を超える学生がその方の自宅を訪問。たこ焼きパーティーやガーデニングイベントなど交流を重ねていくうちに、訪問している私達も日々の学校生活の中で感じてた悩みやモヤモヤがほぐされていき、何のために医療や福祉の道を目指しているのかを考えさせてもらえるきっかけをもらいました。地域の方から学ぶことはたくさんあると実感し、この活動を広げようと昨年11月に ONE を立ち上げました。

地域と学生を繋ぐ

ONE の活動目標は、「地域と学生を繋ぐ」ことです。理学療法学科の学生を中心に、現在63名のメンバーがいます。地域の方の自宅への訪問活動を中心に行わせていただき、学生が地域の方からたくさんのお話を勉強させてもらっています。今後はリハビリ学生が中心となり、学生と一緒に軽い運動や体操なども地域の方と一緒にやりたいと思っています。現在は新型コロナウイルス感染症の影響で、サークルとしての活動はできていませんが、個人で身体が不自由な方のゴミ捨てなど、町の

ボランティア活動に参加しています。8月に当別神社で行われた当別祭では、多くのサークルのメンバーが消毒や検温などの運営を手伝いました。



地域は学びの場

周りで地域と関わりたいと考えている学生も増えてきており、これからも学生と地域の繋がりを増やしていきたいと思っています。地域にある様々な課題や、地域の方のリアルな声。これらは大学の講義では学ぶことができないものばかりです。私自身、もっと多くの地域の方と関わり、色々と勉強させていただきたいです。北海道医療大学の学生にとっても、当別町に住む地域の方にとっても、より良い地域を作れるように精一杯頑張っていきますので、よろしくお願いします！

道路の 除雪・排雪 作業にご協力を！

～皆様のご理解とご協力をお願いします～

《間口の雪処理は各家庭で》

除雪は、広い地域を限られた時間で行うため、除雪の際に道路脇や玄関先などに雪が残ることがあります。皆様のご協力で処理をお願いします。

《道路への雪出し禁止》

車道や歩道に雪を出すと道幅を狭くし、でこぼこ凸凹やわだちによる交通事故の原因にもなります。雪は各家庭の敷地内か、指定の「雪堆積場」に運び処理してください。

《塀や樹木にポールや赤い布の目印を》

家庭の庭先などにある低い樹木や塀は、除排雪時に損傷させる恐れがあるので目印を表示してください。道路際にある工作物などは移動をお願いします。

《歩道の除雪にご協力を》

除雪車が入ることが困難な自宅前の歩道部分は、地域での自主的な除雪をお願いします。

《ごみ出しは回収時間に合わせて》

雪の中に埋めると、迅速な除雪の妨げや排雪時の除雪車の故障の原因になります。ごみは回収時間に合わせてごみステーションに置きましょう。

《川への雪捨てはやめましょう》

川へ直接雪を捨ててしまうと、降雨時や融雪期に増水し災害の原因になりますのでやめましょう。

《迷惑駐車はやめましょう》

1台でも路上駐車があると除雪車は立ち往生し、除排雪に支障をきたします。迷惑駐車は厳禁です。

◆ 除雪に関する問合せ先



- 町道** 役場建設課建設係 (☎ 23 - 3142)
当別環境整備協同組合 (☎ 27 - 5071)
- 国道** 札幌開発建設部札幌道路事務所当別分庁舎
(☎ 23 - 2074)
- 道道** 札幌建設管理部当別出張所
(☎ 23 - 2220)



雪堆積場は下川・樺戸・ 上当別・当別太の4カ所

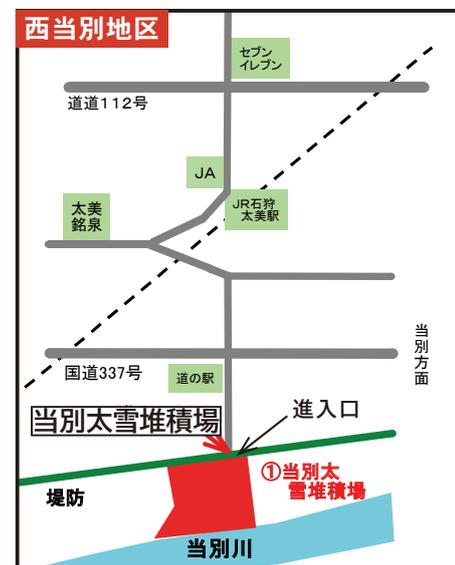
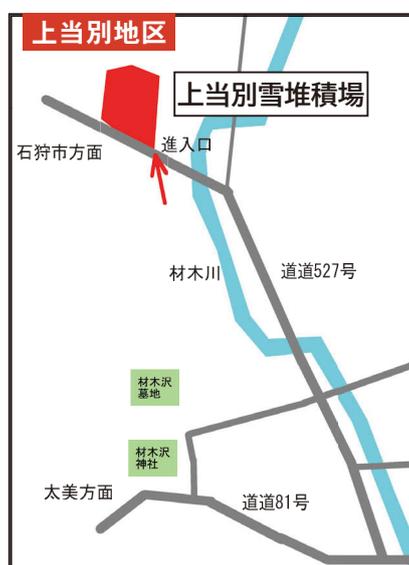
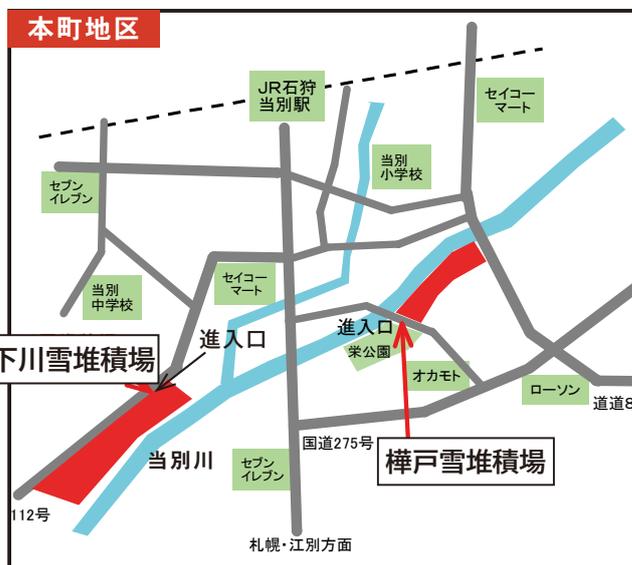
町内に雪堆積場（雪捨場）を設けます。入口は看板で表示しますが、搬入時には付近住民の迷惑とならないよう時間を守り、徐行運転を行ってください。また、雪には絶対にごみ・融雪剤を混入しないでください。

◆利用期間 12月15日～令和3年3月15日

◆利用時間 8時～17時

※樺戸雪堆積場は、一般4t車以下専用です。

※雪の搬入状況により、雪堆積場入口が変わったり、早期に閉鎖する場合があります。この際は、入口付近での表示やホームページ等でお知らせします。



固定資産税の手続きは忘れずに！

■問合せ 税務課資産税係 (☎ 23 - 2333)

<家屋(車庫、倉庫等含む)の届出>

固定資産税は、毎年1月1日現在にある家屋を対象として課税されます。令和2年12月31日までに家屋の新築や増築、取り壊し、所有者を変更した場合は届出が必要です。速やかにご連絡ください。

※登記家屋は、札幌法務局江別出張所(☎ 011 - 382 - 2132)で手続き願います。

※届出を忘れると、令和3年度も引き続き課税になる場合がありますのでご注意ください。

<住宅用地の特例申告>

住宅用地については、その税負担を特に軽減する必要があります。課税標準の特例措置が適用されます。利用状況が変わった場合は、速やかにご連絡ください。

(例)

- ・住宅の新築等により、新たに住宅用地になった場合
- ・住宅を店舗などに改築し、住宅用地でなくなった場合
- ・住宅を取り壊し、住宅用地でなくなった場合
- ・住宅用地に異動が生じた場合

<償却資産(固定資産税)の申告>

令和3年1月1日現在、町内に事業用償却資産[※]を所有する法人または個人は申告が必要です。

▼申告期間 令和3年1月4日(月)～2月1日(月)

▼申告方法 令和3年1月1日現在、所有している償却資産すべてを申告してください。昨年申告のあった方には申告用紙を郵送しますが、用紙が届かない場合や新たに申告する場合は、ご連絡ください。

※事業用償却資産とは…

法人または個人で農林業、製造業、卸売・小売・飲食業、不動産業等を営んでいる方が、事業のために用いる構築物・機械・装置・工具・器具・備品などのこと。

【主な償却資産】

パソコン、コピー機、農耕用車両(小型特殊自動車を除く)、農業用機械設備、ビニールハウス、陳列棚、冷蔵庫、テーブル、イス、厨房設備、テレビ、看板、外灯、側溝、駐車場舗装、旋盤、洗浄給水設備など

新型コロナ

～中小事業者等の方へ～

■問合せ 税務課資産税係 (☎ 23 - 2333)

固定資産税・都市計画税の軽減措置について

新型コロナウイルス感染症の影響で事業収入が減少した中小事業者等に対して、令和3年度分に限り、償却資産および事業用家屋に係る固定資産税・都市計画税を軽減します。

■対象資産

- ・固定資産税…事業用家屋および償却資産
- ・都市計画税…事業用家屋

※土地や住宅用の家屋は、軽減の対象外です。

※事業用と居住用が一体となっている家屋は、事業専用割合に応じた部分が対象です。

■対象要件

1. 次のいずれかの要件に該当する事業者
 - ・資本金または出資金の額が1億円以下の法人
 - ・資本または出資を有しない法人のうち、常時使用する従業員数が1,000人以下の法人
 - ・常時使用する従業員数が1,000人以下の個人
※ただし、大企業の子会社等は対象外です。
2. 令和2年2月から10月までの任意の連続する3カ月間の事業収入が前年の同期間と比較して30%以上減少していること

■軽減率

| 令和2年2月～10月までの任意の連続する3カ月間の事業収入の減少率 | 軽減率 |
|-----------------------------------|------|
| 前年同期比から50%以上減少 | 全額 |
| ” 30%以上50%未満減少 | 2分の1 |

■申告期間

令和3年1月4日(月)～2月1日(月) 消印有効

■提出書類

1. 申告書(認定経営革新等支援機関等の確認印が押されたもの)
2. 認定経営革新等支援機関等に提出した書類一式
 - ・収入減を証する書類(会計帳簿や青色申告決算書の写しなど)
 - ・対象家屋の事業専用割合を示す書類(青色申告決算書や収支内訳書の写しなど)
 - ・収入減に不動産賃料の「猶予」が含まれる場合、猶予の金額や期間等を確認できる書類

※申告書は償却資産申告書に同封し、12月上旬に送付します。償却資産申告書を提出される方は、一緒に提出してください。

申告相談・還付申告・住民税申告のお知らせ

■問合せ 税務課税務係 (☎ 23 - 2332)

町では、確定申告開始日以前に所得税納税者向けの申告相談日を設けています。同時に還付申告、住民税申告も受け付けます。確定申告の時期は非常に混雑するため、医療費控除や住宅ローン控除等、還付申告のみの方は申告相談日をご利用ください。

また、添付書類の提出を省略でき、24時間自宅で申告可能な「e-Tax」や、数字入力だけで申告書を作成できる国税庁ホームページ「確定申告書作成コーナー」での申告書作成をおすすめしています。

なお、当日税務課職員は、確定申告書・住民税申告書の計算を行うのみです。営業・農業・不動産の収支内訳書や医療費控除等の書類を提出する場合は、事前に作成してからお越しください。

※札幌北税務署で申告いただく方

還付申告であっても、利子所得、譲渡所得（土地・家屋・株式等）、山林所得、雑損控除のある方、青色申告の方は、役場では受付できません。該当される方は、確定申告の時期（2月16日～3月15日）に札幌北税務署（☎011-707-5111）で申告してください。

※公的年金等を受給されている方へ

公的年金等の収入金額の合計額が400万円以下で、かつ公的年金等に係る雑所得以外の所得金額が20万円以下の場合、所得税の確定申告は不要ですが、住民税申告をすることにより、本来受けられる医療費控除、扶養控除等が令和3年度の住民税額に反映されます。関係書類をお持ちのうえ、会場にお越しください。

なお、住民税申告は申告相談日以降も随時受け付けますが、4月末日までに済ませてください。

申告相談日

令和3年1月28日（木）～2月15日（月）
※土・日・祝日は除く。例年とは実施期間が異なりますので、ご注意ください。

受付時間

9時～11時30分、13時～16時
※午前の受付開始から30分程度は、大変混雑が予想されます。

場 所 役場1階 大会議室

※新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、マスクを着用し、体調不良の場合は申告日を変更するなど、ご協力ください。

☆「医療費控除の明細書」の添付が必要です。

令和2年分の申告から、領収書の添付または提示による医療費控除ができなくなり、「医療費控除の明細書」を記入し、提出することが必要になりました。

※医療費の領収書は自宅で5年間保存する必要があります（税務署や町から求められたときは、提示または提出しなければなりません）。

※医療保険者から交付を受けた医療費通知を添付すると、明細の記入を省略できます（健康保険組合等が発行する「医療費のお知らせ」など）。

（注）令和元年分までは、医療費の領収書の添付または提示の方法でも申告できます。詳しくは国税庁のホームページをご確認ください。

◎自衛官採用案内

平和を、仕事にする。
陸海空自衛官募集

| 採用種目 | 応募資格 | 受付期間 | 試験期日 |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------|---------------------|
| 自衛官候補生 (令和3年3月採用) | 18歳以上33歳未満の者 | 年間を通じて行っています | 受付時にお知らせします |
| 高等工科学校生徒 (令和3年度入校) | 中卒(見込み含む) 17歳未満の男子 | 11月1日(日) ～令和3年1月6日(水) | 1月23日(土) ※2次試験あり |
| 江別地域事務所では自衛官募集等に関する説明を実施しています。 江別市野幌町40-15 G&Tビル2F(月から金 午前9時～午後5時) | | | |
| ▼詳細 自衛隊札幌地方協力本部江別地域事務所 ☎011-383-8955 役場環境生活課町民生活係 ☎23-3209 | | | |

広 告



● 確定申告はオンラインを活用して感染防止！

税務署では、申告される方の新型コロナウイルス等の感染リスクを避けるために、パソコンやスマートフォンなどを利用した申告手続きをおすすめしています。多くの方が訪れる確定申告会場ではなく、自宅で申告書を作成し、e-Tax（電子申告）や郵送で申告書を提出することができます。

「マイナンバーカード」と、「ICカードリーダーライター」または「マイナンバーカード対応のスマートフォン」をお持ちの方は、e-Taxを利用して申告書等

を送信できますが、お持ちでない方も「ID・パスワード方式の届出」をすると、ID・パスワードだけで利用できます。

「ID・パスワード方式」の利用をご希望される場合は、申告されるご本人が運転免許証などの本人確認書類をお持ちの上、お近くの税務署にお越しください。税務署で職員と対面による本人確認を行った後、IDおよびパスワードを発行します（税務署が開庁している平日に限ります）。

※パソコンやスマートフォンなどを利用した申告について詳しくはこちらから→



(国税庁ホームページ)

● 国税の納付はキャッシュレス納付をご利用ください！

国税は様々な納付方法がありますが、次の①～③のキャッシュレス納付は簡単・便利に納付ができますので、ぜひご利用ください。キャッシュレス納付を利用すれば、確定申告期等の窓口が混雑する時期に、金融機関や税務署に出向くことなく、自宅や事務所で納付ができます。

①振替納税

事前に税務署または金融機関に届け出ることで、振替日に預貯金口座から自動的に納付ができます。なお、一度届出を行えば継続して利用できます。

②クレジットカード納付

パソコンやスマートフォン等から、「国税クレジットカードお支払サイト」(<https://kokuzei.noufu.jp>)にアクセスし、必要事項を入力するだけで納付ができ、事前の届出は必要ありません。なお、納付税額に応じた決済手数料がかかります。

③その他の納付手段

QRコードを利用したコンビニ納付・ダイレクト納付・電子納税等、ご自身に合った納付手段を選択できます。詳しくは、「国税庁ホームページ」(<https://www.nta.go.jp>)を確認ください。

広 告

広 告



年末年始 町の業務・施設等のご案内

■ 施設休業日 (※新型コロナウイルスの感染状況により、変更になる場合があります。)

12月29日～令和3年1月3日休業

- ・役場本庁舎 ・第2庁舎
- ・太美出張所 ・ゆとろ
- ・子ども発達支援センター
- ・子どもプレイハウス

12月29日～令和3年1月4日休業

- ・総合体育館

12月28日～令和3年1月4日休業

- ・西当別コミュニティーセンター
- ・白樺コミュニティーセンター
- ・当別町図書館 ・西当別分館
- ・世紀会館 ・FIKA

12月29日～令和3年1月4日休業

- ・ふれあい倉庫

12月30日～令和3年1月3日休業

- ・北欧の風 道の駅とうべつ
- ※駐車場、トイレは無休

令和3年1月1日・2日休業

- ・みどりヶ丘葬苑

出生・死亡・婚姻届等、戸籍関係の届出は、年末年始の休業に関わらず、役場本庁舎の警備員室で受け付けます。ただし、死亡届は8時45分～17時15分の取り扱いです。

12月29日～令和3年1月7日休業

- ・ゆとろ入浴施設
- ※1月4日(月)は利用できません。1月8日(金)から利用開始となります。

■ 一般家庭ごみ収集休業日

12月29日～令和3年1月3日休業

- ・ステーション収集 (ごみカレンダー参照)
- ・北石狩衛生センター自己搬入

12月29日～令和3年1月4日休業

- ・粗大ごみ受け付け

▼問合せ 環境生活課環境対策係 (☎ 23 - 2503)

■ し尿汲み取り休業日

12月28日～令和3年1月4日休業

12月15日までの申込み分は年内に汲み取ります。年末年始は大変混み合いますので、お早めに申込みください(汲み取り日の指定はできません)。

▼申込み (有)当別清掃社 (☎ 22 - 3056)

■ 当別ふれあいバス

- ・運休 1月1日
- ・土日祝日ダイヤ 12月31日、令和3年1月2日～3日
- ・通常運行 1月4日～

※市街地予約型線・青山線の予約受付時間

年末は12月30日18時まで。年始は1月4日8時30分から。

▼問合せ 企画課総合企画係 (☎ 23 - 2393)
(有)下段モータース (☎ 23 - 2630)

■ JR 札沼線代替バス「月形当別線」とベ～る号

年末年始休まず運行します。

▼問合せ 企画課企画振興係 (☎ 23 - 3042)
(有)下段モータース (☎ 23 - 2630)

広 告

1/31 インフルエンザ予防接種 期間を延長します
まで ■問合せ 保健福祉課健康推進係（ゆとろ内・☎23-4044）

●小児期予防接種助成事業

▼対象者・接種回数

- ①生後6カ月～13歳未満…2回
- ②13歳以上～中学3年生…1回

▼助成額 1回1,000円

※差額は医療機関窓口でお支払いください。

<注意事項>

- ・医療機関によっては、すでに予約定員に達している場合があります。必ず電話予約のうえ、受診してください。
- ・高齢者の方で実施医療機関（P.26）以外で接種を希望される場合は、事前に健康推進係までご連絡ください。

●高齢者予防接種

▼対象者 65歳以上の方、または60歳以上65歳未満の方で心臓などに重い障がい（身体障害者手帳1級程度）のある方。

▼接種料金 1,150円

※生活保護世帯の方は無料

国民年金

任意加入制度について

老齢基礎年金は、20歳から60歳になるまでの40年間保険料を納めなければ、満額の年金を受け取ることができません。納め忘れなどで40年に満たない場合は、60歳から65歳になるまでの間に任意加入して納めることで、満額に近づけることができます。加入するには次の4つの条件をすべて満たしていることが必要です。

- ①日本国内に住所を有する60歳以上65歳未満の方
- ②老齢基礎年金の繰上げ支給を受けていない方
- ③20歳以上60歳未満までの保険料の納付月数が480月（40年）未満の方
- ④厚生年金保険に加入していない方

なお、海外に在住する日本国籍を持つ20歳以上65歳未満の方も国民年金に任意加入することができますので、問合せください。

▼問合せ

- ・役場住民課戸籍年金係（☎23-2463）
- ・札幌北年金事務所（☎011-717-4133）

国保・後期高齢者医療

医療費通知をご確認ください！

「当別町国民健康保険」および「北海道後期高齢者医療保険」では、被保険者の皆さんに「医療費通知」を送付しています。

医療費通知は、日ごろの健康管理や保険医療機関等での受診履歴

の確認に役立つほか、確定申告で医療費控除をする際に添付することで「医療費控除の明細書」の記入を簡略化することができます。

発送については、年2回、以下の時期に行います。

| 当別町国民健康保険 | | 北海道後期高齢者医療保険 | |
|----------------|----------|--------------|----------|
| 診療月 | 発送月 | 診療月 | 発送月 |
| ① 令和2年1月～10月分 | 令和3年1月上旬 | 令和2年1月～9月分 | 令和3年1月上旬 |
| ② 令和2年11月～12月分 | 令和3年3月上旬 | 令和2年10月～12月分 | 令和3年2月下旬 |

▼問合せ 住民課国保・後期高齢者医療係（☎23-2467）

広告

納税

12月は町税滞納整理強調月間

町では町税滞納額の縮小と収納率の向上を目指し、12月を「町税滞納整理強調月間」とし、税収の確保に努めます。税は私たちが安心して健康な暮らしをするうえで、非常に大切な財源です。町税の滞納が続くと、地方税法に基づく延滞金が加算されます。また、納付の催告をしているにも関わらず滞納を続ける方には、税負担の公平性を確保するため、地方税法に基づく滞納処分（財産調査・差押）を実施します。

▼問合せ 税務課納税係
(☎ 23 - 2341)

募 集

「一般廃棄物処理基本計画」住民意見を募集します

町では新たに「一般廃棄物処理基本計画」を策定するにあたり、皆さんから意見を募集します。

▼募集期間 12月14日(月)～令和3年1月15日(金)(必着)

▼閲覧場所 募集開始の日から、町ホームページに掲載するとともに、環境生活課窓口、ゆとろ、西当別コミセンに設置します。

▼問合せ 環境生活課環境対策係
(☎ 23 - 2503)

環 境

ダイオキシン類調査測定結果

当別町と江別市が公害防止協定に基づき実施したダイオキシン類の測定結果をお知らせします。

▼調査内容・地点

【大気・土壌調査】

太美地区（遊遊公園）

川下地区（八幡第一排水機場）

【水質調査】

八幡最終処分場

▼調査月 当別町：令和2年7月

江別市：令和2年8月

▼測定結果 次のとおり全ての項目が基準を下回りました。

| 調査地区 | 実施区分 | 測定結果 |
|-------------------------------------|------|--------|
| 大気(pg-TEQ/m ³) 環境基準 0.6 | | |
| 川下地区 | 当別町 | 0.0052 |
| | 江別市 | 0.0013 |
| 太美地区 | 当別町 | 0.0086 |
| | 江別市 | 0.0099 |
| 土壌(pg-TEQ/g) 環境基準 1,000 | | |
| 川下地区 | 当別町 | 1.4 |
| | 江別市 | 1.9 |
| 太美地区 | 当別町 | 0.0015 |
| | 江別市 | 0.0077 |
| 水質 (pg-TEQ/l) 排出基準 10 | | |
| 八幡最終処分場 | 当別町 | 0.023 |
| | 江別市 | 0.011 |

※ pg (ピコグラム) は1兆分の1g

※ TEQ はダイオキシン類全体に含まれる毒性の強さを表す単位。

▼問合せ 環境生活課環境対策係
(☎ 23 - 2503)

更 新

排水設備工事責任技術者資格登録更新について

排水設備工事責任技術者資格の登録者は5年ごとに更新をする必要があります。更新対象者には、資格登録更新実施案内および申込書等を、札幌市下水道資源公社より後日郵送します。定められた期間内に手続きを行ってください。住所等を変更した場合は案内が届かない場合がありますので、速やかに変更手続きをしてください。

▼更新対象者

平成27年度に北海道排水設備工事責任技術者試験に合格した方または資格登録更新手続きを行った方で、資格登録期間が令和3年3月31日で満了する資格登録者。

▼受付期間等

令和3年1月8日(金)～15日(金) 9時～17時
※土・日・祝日を除く。

▼更新方法 申込書に必要事項を記載の上、必要書類を添付して提出してください。

▼手数料 7,000円(更新手数料(テキスト代込み)および資格認定証交付等手数料として)

▼問合せ 上下水道課業務係
(☎ 22 - 2411)

広 告

広 告

議 会

当別町議会 12月定例会関係日程のお知らせ

議会開催中は、ライブ中継をインターネットにより配信しています。日程は変更する場合がありますので、町議会ホームページでご確認ください。

▼問合せ 議会事務局総務係 (☎ 23 - 3247)

| 日にち | 時間 | 場所 | 会議名 | 内容等 |
|-----------|-------|----|-----------|---------|
| 12月4日(金) | 13:00 | 議場 | 第4回定例会 | 報告等 |
| 12月7日(月) | 13:00 | 議場 | 総務文教常任委員会 | 所管事務調査等 |
| 12月8日(火) | 13:00 | 議場 | 産業厚生常任委員会 | 所管事務調査等 |
| 12月9日(水) | 10:00 | 議場 | 第4回定例会 | 一般質問 |
| 12月10日(木) | 10:00 | 議場 | 第4回定例会 | 一般質問 |
| 12月11日(金) | 10:00 | 議場 | 第4回定例会 | 議案審議 |

障 が い

ひとり親世帯への 児童扶養手当を拡充します

令和3年3月から、障害年金を受給している方の児童扶養手当の算出方法が変わり、児童扶養手当の額と障害年金の子の加算額との差額を児童扶養手当として受給することができるようになります。
※現在、児童扶養手当の認定を受けていない方のみ申請が必要です。

▼必要書類 戸籍謄本、健康保険証、年金手帳、通帳、個人番号がわかるもの、印鑑

※同居の方がいる場合は必要書類が変わるため、問合せください。

▼問合せ 保健福祉課福祉係
(ゆとろ内・☎ 23 - 3019)

相 談

民生委員・児童委員が 選任されました

9月23日付けで新たに民生委員・児童委員が選任されました。

・佐藤 孝 氏
(スウェーデンヒルズ地区)

民生委員は守秘義務のもと地域での生活相談や子どもに関する相談などを行っています。安心してご相談ください。

▼問合せ 保健福祉課福祉係
(ゆとろ内・☎ 23 - 3019)

検 査

12月1日は世界エイズデー 夜間 HIV 検査を行います

HIV感染症は早期発見と適切な治療が大切です。江別保健所では、定例HIV検査日の受付時間を延長し、夜間検査を実施します。

▼日時 12月16日(水)

10時～20時

※前日正午までに予約ください。

▼場所 江別保健所(江別市錦町4番地の1)

▼料金 無料 ただし、渡航等のための健診目的の場合は有料。

▼その他 検査は「匿名」で受けられます。

▼申込み・問合せ 江別保健所
エイズ相談専用電話(☎ 011 - 383 - 3449)

町政功労者逝去

●伊東 定吉さん

令和2年10月29日逝去(95歳)
平成10年 町政功労者賞受賞

<経歴>

平成9年から平成11年まで当別町議会議員として、平成3年から平成12年まで北石狩農業協同組合代表理事組合長として、町政発展のために寄与されました。ご冥福をお祈りいたします。

広 告

広 告

ふれあい倉庫

■問合せ (☎ 27 - 6600)

宇和島市のみかんとじゃこ天の予約は12月18日(金)まで!ご注文お待ちしております。

★12月28日(月)は休まず
営業! 12月29日(火)~
1月4日(月)は休業です。

新春恒例! 現金つかみどり

初日は混雑が予想されますので、ご了承ください。新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、マスクの着用をお願いします。

▼日時 令和3年1月2日(土)・3日(日) ※各日13時~17時

▼問合せ ポイントカード会
(町商工会内・☎ 23 - 2447)

スウェーデンの冬を堪能! 「SCF ユールフェア」

スウェーデン交流センターでは、「ユール(スウェーデン語でクリスマス)フェア」を開催しています。ユールに欠かせない伝統的な食べ物のレシピや、楽しいデコレーションのアイデアなど、スウェーデンならではの冬の楽しみ方をご紹介します。

※新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、マスクの着用等、ご協力をお願いします。

▼期間 12月25日(金)まで
※毎週火曜日の休館日除く

▼時間 10時~16時

▼場所 スウェーデン交流センター

▼料金 無料

▼問合せ スウェーデン交流センター
(☎ 26 - 2360/E-mail: info@swedishcenter.or.jp)

消費者ホットライン 188番をご存知ですか

消費者ホットライン188(局番なし)は、お近くの消費生活相談窓口(町は環境生活課)につなぎ、消費トラブルなどの解決に向けた最初の一步をお手伝いします。悪質商法等による被害にあったり、ある製品を使ってけがをしてしまったなどの消費者トラブルで困っていることがあれば、全国どこからでも3桁の番号でつながる消費者ホットライン「188」にご相談ください。

▼受付時間 8時45分~17時15分(平日のみ) ※ダイヤル後、音声ガイダンスに従ってお住まいの郵便番号を入力してください。

▼問合せ 環境生活課
町民生活係 (☎ 23 - 3209)



広告

広告

広告



当別消防署からお知らせ

■問合せ
☎23-2537

■ 秋の火災予防運動 を実施しました！



防火教室の様子（西当小）

当別消防署では、10月15日～10月31日まで「秋の火災予防運動」を実施しました。期間中は、「消防・防災クイズ」、町内の小学1年生対象の「防火教室」、幼年消防クラブの年長さん対象の「ちびっこ消防ひろば」、町内事業所の協力による「店内広報」、当別・太美郵便局での「火災予防啓

発グッズの配布」を実施し、町内の方々に防火の意識を高めていただきました。

これからの時期は気温が低くなり、暖房機器の使用が増え、空気も乾燥しているため、火災が発生しやすくなります。暖房機器の使用前には、点検や清掃を行うなど、火災予防を心掛けましょう。

■ 「消防・防災クイズ」 記念品を贈呈しました

268名の方より応募いただき、全問正解者の中から、抽選で10名の方に記念品を贈呈しました。

※今年は新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、記念品の贈呈式は中止しました。

北海道社会貢献賞を受賞！



永年にわたり、社会福祉の増進に貢献されました主任児童委員の袴田万紀子さん（太美町、写真中央）、共同募金運動従事者の安達史子さん（北栄町、写真左）、健康増進に尽力されました当別町食生活改善推進員の稲村時子さん（東裏、写真右）に「北海道社会貢献賞」が授与され、10月30日（金）に宮司町長より表彰状を伝達しました。

広 告

広 告

広 告

寄付・寄贈

☆当別町ふるさと納税へ

■ 10月1日～10月31日納入分
計14,121人から1億7,553万円
ご寄付いただきました。
※ご寄付いただいた方の氏名等
は町ホームページに掲載して
います。

☆当別町社会福祉協議会へ

- ▼匿名の方より 5万円
- ▼故)奥山 艶子さんより 3万円
- ▼故)横山 綾子さんより 3万円
- ▼匿名の方より 3,352円



中学生がボランティア！ ～赤い羽根共同募金～



ボランティア活動の一環として、当別中学校生徒会の生徒6人がスーパーアークス当別店で「赤い羽根共同募金」街頭募金を行いました。最初は見知らぬ人に声をかけるのに緊張していた様子でしたが、コミュニケーションをとるうちに徐々に慣れ、買い物に来たお客さんに一生懸命募金を呼びかけていました。

参加した生徒会役員からは「たくさんの方が募金してくれてうれしかった。短い時間だったが、地域の皆さんと交流できてよかった」という声が聞かれました。

地域貢献活動の極東建設 株式会社へ感謝状を贈呈



極東建設株式会社（滝川市）が地域貢献活動として、西当別コミュニティセンターの駐車場区画線補修工事を実施しました。この活動に感謝し、本庄教育長より極東建設株式会社・古川廣伸社長へ感謝状が贈呈されました。



広 告

広 告

広 告

広 告

北欧の風 道の駅とうべつ

本格的な冬を迎えた当別ですが、道の駅とうべつではクリスマスのイベントを開催中!! 農産物直売所は冬季休業に入りましたが、野菜の取り扱いも引き続き行っています。皆様のお越しをお待ちしております!

■問合せ 27-5260

■場所 当別太 774 番地 11

<冬期営業時間>

本館 9時30分~17時

レストラン 11時~17時

(ラストオーダー 16時)

農産物直売所 冬期休業

※その他営業時間はホームページをご覧ください。

道の駅とうべつ
公式ホームページ→



※12/30(水)~1/3(日)
は休業(駐車場、24時間
トイレは利用できます)。

トーベスト TOBEST EVENT

道の駅とうべつのXmas ~12/25(金)

冬のあったかメニューや、当別いちご限定メニューが登場! どれも食べなきゃ損の逸品です。



カフェ テルツィーナ
ラザニア



一久大福堂
当別よつぼしいちご大福

かんたんなぞとき?

道の駅内で実施するお子様でも参加可能な謎解きはクリアしたらプレゼントがもらえるかも!?

トーベスト TOBEST NEWS

野菜マルシェ開催中!

地元当別産はもちろん、兄弟都市の伊達や姉妹都市宇和島がある愛媛の野菜も取り揃えています!

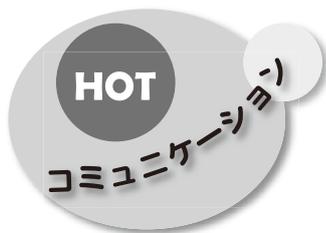


広 告

広 告

広 告

広 告



集団感染の事例から学ぶ



北海道医療大学連携事業として、新型コロナウイルス感染症対策研修会がゆとろで行われ、町内で介護サービスを提供する事業所の職員ら約30名が参加しました。講師の石角鈴華さんが介護施設内で起こった集団感染事例や、感染防止策を説明。参加者からは「職場内の環境整備を見直すきっかけになった。町内の事業所間で知識の共有ができて有意義だった」との声がありました。(10月30日)

稲穂通にとべのすけ!?



六軒町の閑静な住宅街を歩いていると、家の庭にとべのすけやジブリのキャラクターが！作成した金野幹雄さんは、20年ほど前から子どもたちを楽しませようと、毎年イルミネーションを作成しています。今年はインターネットで行燈あんどんの作り方を調べて、作り上げました。取材したのはハロウィンバージョンで、冬はクリスマスをテーマにしたものを作る予定とのこと。夜はライトアップされますので、通りがかった際はぜひご覧ください！(10月29日)

**次ページ、金野さんの
4コマ作品も掲載！→**

交通安全情報

●気のゆるみ一杯だけが命取り

年未年始にかけて、お酒を飲む機会が増えてきます。「飲酒運転をしない、させない、許さない」を合言葉に、飲酒運転による悲惨な交通事故をなくしましょう。

当別町交通安全推進委員会
(☎23-2711)

2020年交通事故累計(10月末現在)

| | 2020年 | 2019年 | 増減数 |
|------|-------|-------|-----|
| 発生件数 | 13 | 31 | △18 |
| 死者数 | 3 | 2 | 1 |
| 傷者数 | 13 | 36 | △23 |

■人の動き 11月1日現在■ ()は前月との比較

| | | |
|----|----------|--------|
| 人口 | 15,658 人 | (18人減) |
| 世帯 | 7,681 世帯 | (8世帯減) |
| 男 | 7,635 人 | (3人増) |
| 女 | 8,023 人 | (21人減) |

広 告

広 告

広 告

広 告

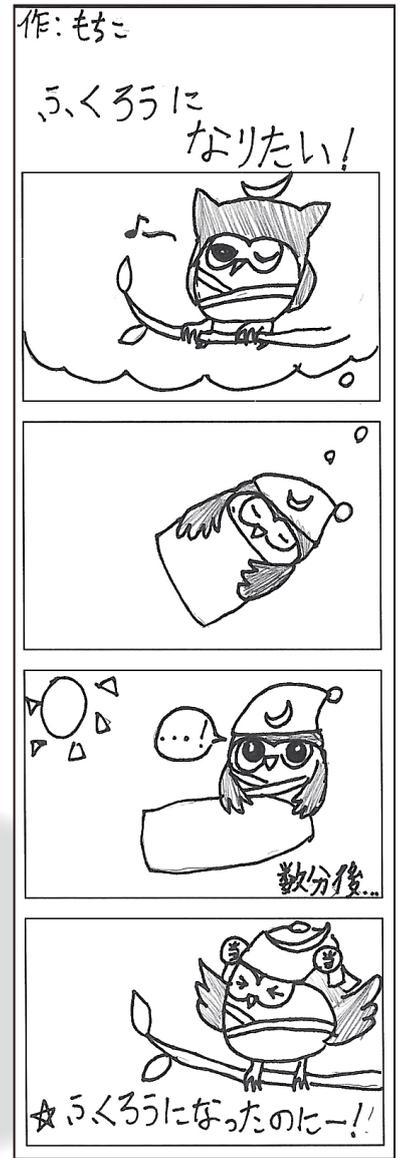
4コマ漫画選手権 結果発表 第3弾!

今月も、広報とうべつ
4コマ選手権入選作品を
ご紹介します!



一般の部
入選
金野 幹雄 さん

小中学生の部
入選
もちこ さん



広 告

広 告

広 告

広 告

各種健診等のご案内

健診等の日程はP.28のイベントカレンダーをご覧ください。

<注意>

- ・乳幼児健診とBCG予防接種は対象者へ個別にご案内します。
- ・健診を希望する方は、健診日の1週間前までに健康推進係へ申し込みください。
- ・特定健診やがん検診は、別日程でも受けることができます。

新型コロナウイルス感染症の町内でのまん延防止や安全確保の観点から、状況に応じて中止などの対応を行う場合があります。最新情報は、町ホームページまたは健康推進係へご確認ください。

急病時・夜間の相談先

■救急安心センターさっぽろ

24時間・365日、看護師が相談に対応。受診可能な医療機関をご案内します。

・電話番号 # 7119 または 011 - 272 - 7119

■こども医療でんわ相談

症状に応じた一般的な対処・助言を看護師等から受けられます。診断・治療はできません。

・受付時間 19時～翌朝8時

・電話番号 # 8000 または 011 - 232 - 1599

■北海道救急医療・広域災害情報システム

緊急時に受診可能な道内の病院を24時間（年末年始などの連休も可）検索できます。

・フリーダイヤルは 0120 - 20 - 8699

・携帯電話からは 011 - 221 - 8699

・インターネット検索は <http://www.qq.pref.hokkaido.jp>

予防接種（個別）・健診 実施医療機関

ご希望の方は、事前にお申込みください。

| 医療機関名 | 電話番号 (札幌市外局番 011) | 予防接種 | | | | | | 健診 特定健診・ 後期高齢者健診・ 肝炎ウイルス検診 |
|---------------------|----------------------|---------------------------------|--------------------|------|-------------|---------------------|---|-------------------------------------|
| | | 4種混合・ 不活化ポリオ・ヒブ・ 水痘・MR・DT | 小児肺炎球菌・ B型肝炎・ロタ | 日本脳炎 | 高齢者 肺炎球菌 | ※インフルエンザ 小児期 高齢者 | | |
| おくやま内科・外科クリニック | 27 - 5522 | | | | ● | 小学生～ | ● | ● |
| 勤医協当別診療所 | 23 - 3010 | ● | | ● | ● | 小学生～ | ● | ● |
| スウェーデン通り内科循環器科クリニック | 25 - 3151 | ● | ● | ● | ● | 6カ月～ | ● | ● |
| 田園通りさわぎき医院 | 25 - 2055 | ● | ● | ● | ● | 1歳～ | ● | ● |
| とうべつ内科クリニック | 22 - 1313 | | | | ● | | ● | ● |
| とうべつ整形外科 | 25 - 5040 | | | 6歳～ | ● | 6カ月～ | ● | |
| ふとみクリニック | 25 - 3800 | | | | | 小学生～ | ● | |
| 北海道医療大学病院(札幌市北区) | 778 - 7575 | ● | ● | ● | ● | ※ | ● | ● |

※令和3年1月31日まで接種期間を延長しています（詳細はP.17）。北海道医療大学病院および江別市内小児科での小児期インフルエンザ予防接種は、医療機関にいったん金額を支払い、後日申請により払い戻しとなります。

いきいき健康生活人

生きがいつくりで健康長寿へ

健康で長生きするために「生きがい」が重要であることは、研究からも明らかになっています。生きがいを持っている人は死亡率や心血管疾患のリスクが低いことや、将来介護が必要になる確率が40%低いこともわかっています。

一方で、国の調査で60歳以上を対象に普段の楽しみを聞いたところ「テレビ・ラジオ」「新聞・雑誌」と回答した人が大多数でした。家の中の楽しみばかりではなく、家の外に出て、人とやり取りをし、心身の機能を使うことが衰えを防ぎます。

町では生きがいを持ち、いきいきと過ごしている方がたくさんいらっしゃいます。仕事をしながら地域のボランティア活動に参加する方、80歳を超えても農業を続け「自分が作った野菜を喜んでくれる人がいる

ことが生きがい」と言われる方、当別の自然や文化を守る活動をしている方。このように、自分が好きなことを続け、家の中に閉じ込められず社会参加することが健康に繋がります。人生100年時代、医療や介護のサービスを上手に利用することは必要ですが、自らも進んで社会参加し、いきいきと過ごすことが大切です。

地域包括支援センターは、心身機能や認知機能の低下を感じられた方が悪化せずに暮らすことを支援するとともに、元気なうちから介護予防を意識してもらえようサポートをする機関でもあります。地域で実施しているさまざまなサロンやボランティア活動などについてもご相談ください。

▼問合せ

地域包括支援センター（ゆとろ内・☎25 - 5152）

近くの医療機関案内

診療時間は、町のホームページに掲載しています。少し遅い時間や土曜日に診療している医療機関もありますのでご確認ください。

休日・夜間の受診先

発熱や腹痛など、初期段階や比較的軽い症状の方の診察を行います。

※医療機関の都合により、変更となる場合があります。最新情報は新聞紙上や救急安心センターさっぽろ、北海道救急医療・広域災害情報システムでご確認ください

<休日・昼間> 江別市内科小児科休日急病当番医

| 月 | 日 | 内科/小児科 | 医療機関名 | 住所 | 電話番号 (江別市外局番 011) | 受付時間 |
|-----|----------|--------|------------------|------------------------|----------------------|-----------|
| 12月 | 6日(日) | 内科 | 溪和会江別病院 | 江別市野幌代々木町 81 - 6 | 382 - 1111 | 9時～17時 |
| | | 小児科 | あずま子ども家庭クリニック | 江別市野幌住吉町 25 - 10 | 385 - 2500 | 9時～17時 |
| | 13日(日) | 内科 | ささなみ内科クリニック | 江別市野幌町 66 - 2 | 382 - 3373 | 9時～17時 |
| | | 小児科 | ウルトラ内科小児科クリニック | 江別市大麻栄町 11 - 9 | 688 - 8801 | 9時～17時 |
| | 20日(日) | 内科 | 北町クリニック | 江別市大麻北町 607 番地 2 | 386 - 2160 | 9時～17時 |
| | | 小児科 | 江別市立病院 | 江別市若草町 6 | 382 - 5151 | 8時30分～17時 |
| | 27日(日) | 内科 | おくの内科胃腸科クリニック | 江別市野幌町 26 野幌メディカルビル4階 | 381 - 0501 | 9時～17時 |
| | | 内・小 | おおあさ鈴木ファミリークリニック | 江別市大麻扇町 3 番地 | 386 - 5303 | 9時～17時 |
| | 30日(水・休) | 内科 | 平賀内科クリニック | 江別市野幌東町 26 番地 26 | 382 - 5989 | 8時30分～17時 |
| | | 小児科 | 江別市立病院 | 江別市若草町 6 | 382 - 5151 | 8時30分～17時 |
| | | 内科 | 江別谷藤病院 | 江別市幸町 22 番地 | 382 - 5111 | 9時～17時 |
| | 31日(木・休) | 内科 | 内科循環器科白樺通りクリニック | 江別市野幌若葉町 40 - 11 | 383 - 7111 | 9時～17時 |
| | | 小児科 | 松尾こどもクリニック | 江別市高砂町 25-11 江別メディカル3階 | 384 - 8819 | 9時～17時 |
| | | 内科 | 野幌病院 | 江別市野幌町 53 | 382 - 3483 | 9時～17時 |
| 1月 | 1日(金・祝) | 内・小 | あさひ町南大通クリニック | 江別市朝日町 3 - 30 | 383 - 9816 | 9時～17時 |
| | | 内科 | 溪和会江別病院 | 江別市野幌代々木町 81 - 6 | 382 - 1111 | 9時～17時 |
| | 2日(土・休) | 内科 | むらかみ内科クリニック | 江別市大麻新町 7 番 6 号 | 387 - 1555 | 8時30分～17時 |
| | | 小児科 | あずま子ども家庭クリニック | 江別市野幌住吉町 25 - 10 | 385 - 2500 | 9時～17時 |
| | 3日(日) | 内科 | 溪和会江別病院 | 江別市野幌代々木町 81 - 6 | 382 - 1111 | 9時～17時 |
| | | 内・小 | 江別市立病院 | 江別市若草町 6 | 382 - 5151 | 9時～17時 |

※今年度、町内での急病当番の実施はありません。

<夜間> 内科 小児科

■江別市夜間急病センター(江別市錦町 14 - 5)

- ・受付時間 18時30分～翌朝6時30分(年中無休)
- ・電話番号 011 - 391 - 0022

内科

■勤医協中央病院(札幌市東区東苗穂5条1丁目9-1)

- ・受付時間 19時～翌朝9時(年中無休)
- ・電話番号 011 - 782 - 9111

広 告

町内イベントカレンダー 12月

| 月 | 火 | 水 | 木 |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| | 1 | 2 | 3 4カ月児・10カ月児健診 ゆとろ 13時～14時 BCG接種 ゆとろ 13時45分～14時 |
| 断酒会のつどい ゆとろ 18時～21時 (議会)総務文教常任委員会 議場 13時～ | (議会)産業厚生常任委員会 議場 13時～ | (議会)第4回定例会 議場 10時～ | (議会)第4回定例会 議場 10時～ 法律相談(要予約) ゆとろ 13時30分～ 町税・町営住宅夜間相談(要予約) 役場 19時30分まで |
| 14 | 15 健診結果説明会 ゆとろ 9時30分～12時 | 16 歯科健診・フッ素塗布 ゆとろ 13時20分～16時20分 教育委員会定例会 役場 14時～ 夜間HIV検査(要予約) 江別保健所 10時～20時 <small>(詳細 P19)</small> | 17 年金事務所出張相談(要予約) 商工会 10時～15時 心の健康相談(江別保健所) ゆとろ 13時30分～16時 |
| 21 友遊会 ゆとろ 10時～12時 断酒会のつどい ゆとろ 18時～21時 | 22 バス送迎健診(要予約) ゆとろ 8時出発 健診結果説明会 ゆとろ 9時30分～12時 | 23 農業委員会総会 第二庁舎 10時～ | 24 心配ごと相談(社会福祉協議会) ゆとろ 13時～16時 町税・町営住宅夜間相談(要予約) 役場 19時30分まで |
| 28 | 29 | 30 | 31 |
| ★償却資産申告 受付開始 (2/1まで) <small>(詳細 P13)</small> | 4 | 5 | 6 |
| | | | 7 |

※年末年始の施設等休業期間は
P16をご覧ください。



当別町役場

平日 8時45分～17時15分
白樺町 58番地 9
(☎ 23 - 2330)

戸籍・住民票・印鑑証明
住民課戸籍年金係
(☎ 23 - 2463)

住民税・軽自動車税
税務課税務係
(☎ 23 - 2332)

所得(課税)証明
税務課税務係
(☎ 23 - 2332)

固定資産税・評価(公課)証明
税務課資産税係
(☎ 23 - 2333)

納税相談・納税証明
税務課納税係
(☎ 23 - 2341)

国民健康保険・後期高齢者医療
住民課国保・後期高齢者医
療係 (☎ 23 - 2467)

消費生活相談
環境生活課町民生活係
(☎ 23 - 3209)

ごみ・リサイクル
環境生活課環境対策係
(☎ 23 - 2503)

上水道・下水道
上下水道課業務係
(☎ 22 - 2411)

町営住宅
建設課建築住宅係
(☎ 23 - 3147)

※日程や会場が変更となる場合がありますので、最新情報はホームページなどでご確認ください。

| 金 | 土 | 日 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| (議会) 第4回定例会 議場 10時～ 4 | 5 | 6 |
| (議会) 第4回定例会 議場 10時～ 11 | 12 | 13 |
| 18 | 19 | 20 |
| ★町道民税・固定資産税・ 国民健康保険税 納期限 医療大学連携講座 (要予約) ゆとろ 10時～12時 25 (詳細 P8) | 26 | 27 |
| 1 | 新春恒例! 現金つかみどり ふれあい倉庫 13時～17時 2 (詳細 P20) | 新春恒例! 現金つかみどり ふれあい倉庫 13時～17時 3 (詳細 P20) |
| 1歳6カ月児・3歳児健診 ゆとろ 13時～14時 8 | 9 | 10 |

各種連絡先

法律相談
ゆとろ・保健福祉課福祉係
(☎ 23 - 3019)

年金事務所出張相談
札幌北年金事務所予約窓口
(☎ 011 - 717 - 4133)

障がい相談
毎週月曜日～金曜日
8時45分～17時15分
障がい者総合相談支援センター ななかまど
弥生52 (☎ 23 - 1917)

ひきこもり相談
毎週月曜日～金曜日
8時45分～17時15分
生活就労サポートセンターいしかり
弥生52 (☎ 27 - 6400)

心の健康相談・断酒会の集い
江別保健所
江別市錦町4番地の1
(☎ 011 - 383 - 2111)

心配ごと相談
当別町社会福祉協議会
西町32番地2 ゆとろ内
(☎ 22 - 2301)

各種施設

総合体育館
第1・3(・5)月曜日休館
(祝日の時は翌日)
9時～21時30分
白樺町2792番地
(☎ 22 - 3833)

白樺コミュニティセンター
月曜日休館(祝日の時は翌日)
9時～22時
白樺町2792番地1
(☎ 23 - 2511)

※
西当別コミュニティセンター
月曜日休館(祝日の時は翌日)
9時～22時
太美町22番地7
(☎ 26 - 3300)

当別町図書館
月曜日休館(祝日の時は翌日)
10時～17時
錦町1248番地7 学習交流センター内 (☎ 23 - 0573)

西当別分館
月曜日休館(祝日の時は翌日)
10時～21時
※日曜日・祝日は17時まで
太美町22番地7 西当別コ
ミセン内 (☎ 26 - 3300)

ゆとろ

平日 8時45分～17時15分
西町32番地2
(☎ 25 - 2661)

各種健診・健康相談
保健福祉課健康推進係
(☎ 23 - 4044)

介護サービス
介護課介護保険係
(☎ 23 - 3029)

高齢者支援サービス
介護課高齢者支援係
(☎ 23 - 3029)

障がい者(児)福祉
介護課障がい支援係
(☎ 25 - 2665)

児童手当・子ども医療費助成
保健福祉課福祉係
(☎ 23 - 3019)

あそびのひろば・子育て相談
子ども未来課子育てサポート係
(☎ 25 - 2658)

福祉総合・介護・認知症相談
地域包括支援センター
(☎ 25 - 5152)

※12月7日(月)～12月23日(水)の間、西当別コミュニティセンターは
ボイラー工事のため、休館しています。

Town Topics

タウントピックス

まちの話題

広報誌で紹介した写真は希望者に提供します。

政策広報課政策広報係 (☎ 23 - 3069)

道内初！ 農産物運搬実証実験

11月12日 道の駅とうべつ周辺

ブルーイノベーション株式会社（東京都文京区）と協力し、ドローンを使った農産物の運搬実証実験を実施しました。実験は複数の農家で採れた野菜を直売所のある道の駅へ運搬する想定で行われ、今回の成果をもとに3年後の実用化を目標に協力していきます。実現すれば、出荷作業の効率化や輸送時間の削減など、農業従事者の負担を大きく減らすことができます。町では、今後も情報通信技術（ICT）を活用した事業を積極的に推し進めていきますので、ご期待ください！



全長 2.4メートルの大型ドローンを使用



① 7.5kgの野菜を積んで出発！



② もう一軒の農家でさらに野菜を追加



③ 15kgの野菜を積んで道の駅に到着！

乳幼児にプレゼント！「森の輪」

11月5日 ゆとろ

町緑化推進委員会と町森林愛護組合連合会の木育推進事業として、今年4月以降に生まれた子どもたちに「森の輪（写真参照）」をプレゼントしました。材料となった木は、「とうべつ学園」の体育館の床などに使用する予定の木材の切れ端を使用。旅する木（東裏）で加工して作成しました。この日健診に訪れた乳幼児を代表して、蔵部 旭くん（5カ月）に贈られ、旭くんは早速手でぎって口にくわえて遊んでくれました。母親の裕紀さんは「木のおもちゃは高価でなかなか手が出ない。市販のものはプラスチック製品ばかりなので、幼い時から木のぬくもりに触れられてよかった」とお話していました。



町ホームページ →



町公式 twitter →



町公式 Facebook →



@town_tobetsu

編集・発行 当別町政策広報課政策広報係 広報「とうべつ」12月号 令和2年12月1日発行 通巻807号